




МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)

ШКОЛА ИСКУССТВ И ГУМАНИТАРНЫХ НАУК

«СОГЛАСОВАНО»
Руководитель ОП


(подпись) Левадня М.О.
(Ф.И.О. рук. ОП)
«26» июня 2019 г.

«УТВЕРЖДАЮ»
Директор департамента
психологи и образования


(подпись) Калниболанчук И.С.
(Ф.И.О. директора)
«26» июня 2019 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Иностранный язык в профессиональной сфере
Направление подготовки 37.04.01 Психология
Магистерская программа «Психология менеджмента»
Форма подготовки очная

Курс 1 семестр 1-2
лекции _ часов
практические занятия 144 часа
лабораторные работы __ часов
в том числе с использованием МАО лек. / пр. / лаб.
всего часов аудиторной нагрузки 144 часа
в том числе с использованием МАО
самостоятельная работа 72 часа
в том числе на подготовку к экзамену 36
контрольные работы (количество)
курсовая работа / курсовой проект – не предусмотрены
зачет 1 семестр, экзамен 2 семестр

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями образовательного стандарта, самостоятельно устанавливаемого ДВФУ, утвержденного приказом ректора ДВФУ от 04.04.2016 г. № 12-13-592.

Рабочая программа обсуждена на заседании Академического департамента английского языка ДВФУ, протокол № 64-13-05-07 от «21» июня 2019 г.

Директор Академического департамента английского языка: Николаева О.В.

Составитель: ст. преподаватель Кохан И.Н.

I. Рабочая программа пересмотрена на заседании департамента:

Протокол от « ____ » _____ 20__ г. № _____

Директор департамента _____

(подпись)

(И.О. Фамилия)

II. Рабочая программа пересмотрена на заседании департамента:

Протокол от « ____ » _____ 20__ г. № _____

Директор департамента _____

(подпись)

(И.О. Фамилия)

АННОТАЦИЯ

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной сфере» предназначена для магистрантов, обучающихся по направлению подготовки 37.04.01 Психология «Психология менеджмента».

Дисциплина входит в базовую часть учебного плана. Трудоемкость составляет 7 зачетных единицы (252 час). Обучение осуществляется на протяжении 1 года программы магистратуры. Форма промежуточной аттестации: зачет. Итоговая аттестация – экзамен.

Темы выстроены по степени их усложнения: от общих социально-бытовых до профессионально-ориентированных. Освоение дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере» осуществляется параллельно профессионально-ориентированным дисциплинам, что обеспечивает возможность сопоставлять необходимую профессиональную и деловую лексику.

Тренировочные упражнения в рамках данной дисциплины носят коммуникативный характер. Отличительной особенностью являются упражнения, развивающие навыки критического мышления и побуждающие к построению аргументированных высказываний, что ведет к формированию академических умений и навыков, необходимых для учебы в зарубежных вузах и для осуществления межкультурной коммуникации в интернациональных сообществах независимо от профессиональной специализации участников взаимодействия.

Формами текущего и промежуточного контроля результатов работы магистрантов являются письменные тесты, беседы, написание эссе, дискуссии по материалам изучаемых тем, восприятие аудио текстов на слух.

Данная дисциплина вносит также существенный вклад в подготовку магистрантов к сдаче международных экзаменов на уровень владения иностранным языком по шкале CEFR, поскольку упражнения выстроены так, что дополнительно тренируют языковые и речевые элементы, необходимые для сдачи экзаменов.

Цель изучения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере» заключается в формировании у магистрантов глубоких системных знаний по английскому языку и основам межкультурной коммуникации, включающих в себя лексико-грамматические аспекты (General и Academic English), речевые аспекты (reading, writing, listening, speaking), культурологические и лингвострановедческие. Это обеспечивает развитие

способности к разносторонней коммуникации, к самообразованию и личностному совершенствованию в профессиональной области.

Задачи дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере» направлены на:

- Последовательное, системное развитие у учащихся всех видов речевой деятельности на английском языке, обеспечивающих общую языковую грамотность, а также академическую самостоятельность в освоении передового опыта различных стран и культур.

- Формирование целостного представления о будущей профессии через включение методов обучения (кейсов), воссоздающих условия реальной профессиональной деятельности, а также деловой и социально-бытовой коммуникации.

- Содействие развитию личностных качеств учащихся, ведущих к ответственному и профессиональному самоопределению в выборе форм и средств коммуникации, поддерживающих и укрепляющих конструктивный формат межкультурного взаимодействия.

Для успешного изучения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере» у учащихся должны быть сформированы иноязычные компетенции уровня общего среднего образования (школы):

- способность общаться на иностранном (английском) языке в различных форматах по изученным темам;

- умение писать тексты на иностранном языке по изученным темам, в том числе с демонстрацией творческих способностей;

- наличие устойчивого интереса к чтению как средству познания других культур и уважительного отношения к ним.

Обучение в рамках дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере» уровневое и варьируется от уровня А1 до уровня В1.

В результате изучения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие общекультурные и общепрофессиональные компетенции (элементы компетенций):

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции	
ОК-1 Способность творчески адаптировать достижения	Знает	Этапы подготовки и редактирования научных статей
	Умеет	Готовить и редактировать научные публикации в соответствии с установленными нормативами.

<p>зарубежной науки, техники и образования к отечественной практике, высокая степень профессиональной мобильности</p>	<p>Владеет</p>	<p>Навыками реферирования и аннотирования научной литературы (в том числе на иностранном языке), владеет навыками научного редактирования.</p>
<p>ОК-7 способность к коммуникации в устной и письменной формах на английском языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия</p>	<p>Знает</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. теоретические основы языкового строя английского языка, позволяющие осуществлять межкультурную коммуникацию. 2. «2000+» наиболее употребительных слов и выражений в политической, социальной, экономической, академической, культурной и страноведческой областях знаний. 3. традиции, нормы, модели поведения представителей различных стран и культур
	<p>Умеет</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. воспринимать англоязычную речевую информацию на слух, понимать практически весь объем информации в рамках пройденных тем, проявлять значительную языковую догадку при наличии незнакомых слов. 2. свободно выражать мысли и поддерживать общение на изученные темы на иностранном языке (английский). 3. при чтении на английском языке в рамках изучаемых областей демонстрировать беглость, общее или полное понимание в зависимости от тематики. <p>при осуществлении письменной коммуникации на английском языке активно использовать изученные стратегии и технологии, необходимые для различных форматов (межличностный, деловой, академический форматы).</p>
	<p>Владеет</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Опытном межличностной и межкультурной коммуникации на английском языке в вузе и за пределами вуза (урочной коммуникации, внеурочной, учебной, профессиональной, деловой, социально-бытовой, проектной и т.д.). 2. Навыками оперативного перехода с русского языка на английский и наоборот, а также оперативного подбора соответствующих языковых эквивалентов или «штампов» при переводе с одного языка на другой язык.

		<p>3. Навыком поиска информации языкового, культурного, профессионального и т.д. характера в различных достоверных источниках (словари, специализированные сайты).</p> <p>4. Навыком постоянного чтения и восприятия информации на слух на английском языке в целях самообразования. Владение разными видами чтения (поисковое, просмотровое и т.д.)</p>
<p>ОК-10 Готовность к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала</p>	Знает	<p>1. Раскладку англоязычной клавиатуры.</p> <p>2. Правила оформления и редактирования текста</p>
	Умеет	<p>1. Использовать стандартные методы компьютерного набора текста на английском языке.</p> <p>2. Составлять, компоновать, редактировать англоязычные тексты.</p>
	Владеет	навыком набора текстов на английском языке.
<p>ОПК-1 готовность к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности</p>	Знает	1. Основные фонетические, лексические и грамматические явления изучаемого иностранного языка, позволяющие использовать его как средство личной и профессиональной коммуникации; наиболее употребительную лексику общего языка и базовую терминологию своей профессиональной области.
	Умеет	<p>1. Осуществлять устную и письменную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности;</p> <p>2. Передать на русском языке содержание англоязычных научных и публицистических текстов в сфере профессиональной деятельности.</p>
	Владеет	<p>1. Изучаемым иностранным языком в целях его практического использования в профессиональной и научной деятельности для получения информации из зарубежных источников и аргументированного изложения собственной точки зрения;</p> <p>2. Навыками критического восприятия информации на английском языке</p>

Для формирования вышеуказанных компетенций в рамках дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере» применяются методы

активного обучения и интерактивные формы работы: дискуссии, дебаты), Case Study, ролевые игры, парные и командные формы работы, круглый стол, мозговой штурм, метод рефлексивной дискуссии.

I. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ТЕОРЕТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА

Теоретическая часть не предусмотрена учебным планом.

II. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА **Практические занятия (144 часа)**

Раздел I. Организация и участие в академических мероприятиях (Organising and participating in academic events) (72 час.)

Занятие 1. Планирование времени проведения конференции (A conference planning timeline) (4 час.)

1. аудирование
2. ознакомительное чтение “The stages of preparation for a conference”, “A conference planning timeline”
3. лексико-грамматические упражнения
4. диалогическая речь “Different presentation formats and past conference experiences”
5. в группах по пять человек организовать запланированное мероприятие с обсуждением повестки

Занятие 2. Подача заявок и материалов для участия (A call for papers) (4 час.)

1. проверка домашнего задания (составление “Conference planning timeline”, чтение и перевод текста “Call for papers and presentations”)
2. лексико-грамматические упражнения
3. аудирование “About planning a conference”
4. диалогическая речь “A title for conference”
5. работа в микрогруппах : создание “a complete call for papers”

Занятие 3. Формат презентаций (Presentation formats) (4 час.)

1. проверка домашнего задания (упр. 1, стр. 19)
2. аудирование “Workshops”
3. лексико-грамматические упражнения
4. диалогическая речь “Presentation formats and roles”

Занятие 4. Формирование вопросов (asking questions) (4 час.)

1. проверка домашнего задания (упр.9,стр.22)
2. аудирование “Activities you can plan with digital devices”
3. лексико-грамматические упражнения (types of questions, indirect questions)

4. диалогическая речь “Q&A session”
5. работа в парах: подготовить вопросы по предложенным темам (упр.15, стр.26)

Занятие 5. Ответы на вопросы и комментарии (responding to questions and comments) (4 час.)

1. проверка домашнего задания
2. аудирование “Q&A session”
3. лексико-грамматические упражнения
4. презентация с использованием PresentMe (<https://present.me/content/>)

Занятие 6. Перефразирование и формирование заключения (paraphrasing and summarising) (4 час.)

1. проверка домашнего задания (подготовка и организация “Q&A session”)
2. аудирование “Changing paradigms”
3. лексико-грамматические упражнения (the paraphrasing techniques)
4. доклад по теме (упр.11, стр. 32)

Занятие 7. Представление аргументов (presenting arguments) (4 час.)

1. проверка домашнего задания
2. аудирование
3. лексико-грамматические упражнения
4. диалогическая речь
5. презентация

Занятие 8. Оценка аргументов (evaluating arguments) (4 час.)

1. проверка домашнего задания (краткая презентация по теме исследования)
2. лексико-грамматические упражнения (logical relations)
3. диалогическая речь “presenting arguments”
4. работа в микрогруппах: представить свои аргументы по предложенным темам и ответить собеседнику, используя лексику урока (упр.10, стр.40)

Занятие 9. Обсуждение (discussion matters) (4 часа)

1. проверка домашнего задания (обсуждение понятия “ a round-table discussion”, чтение и перевод текста “Arguments”)
2. аудирование “ A round-table discussion”
3. лексико-грамматические упражнения
4. работа в микрогруппах: организовать дискуссию за круглым столом

Занятие 10. Подготовка к дискуссии (preparing for a panel discussion) (4 час.)

1. проверка домашнего задания (обсуждение понятия “panel discussion”)
2. аудирование “Moderators of panel discussions”
3. лексико-грамматические упражнения
4. диалогическая речь “Preparing for panel”

Занятие 11. Резюмирование (краткое изложение) дискуссии (summarising a discussion) (4 час.)

1. проверка домашнего задания (подготовка к панельной дискуссии)
2. аудирование “Panel discussion”
3. лексико-грамматические упражнения
4. диалогическая речь “List of the problems that interdisciplinary studies can cause”

Занятие 12. Эффективное завершение (closing effectively) (4 час.)

1. проверка домашнего задания (резюмирование выбранной дискуссии)
2. лексико-грамматические упражнения
3. диалогическая речь
4. ролевая игра “Panel discussion”
5. ролевая игра “The ways of interrupting a speaker”

Раздел II. Написание работ для публикаций (Writing for publication) (72 час.)

Занятие 13-14. Методические указания для авторов (guidelines for authors) (4 час.)

1. проверка домашнего задания (тест по I разделу)
2. ознакомительное чтение: текст № 1-3
3. аудирование “How to choose a journal”
4. лексико-грамматические упражнения
5. диалогическая речь “The similarities between Network Science (NS), Geological magazine (GM) and Teaching Physics (TP)”.

Занятие 15-16. Структура статьи (article structure) (4 час.)

1. проверка домашнего задания (сообщение по теме «Методические указания журналов по теме исследования»)
2. ознакомительное чтение: текст № 1
3. аудирование “Academic publications”
4. лексико-грамматические упражнения
5. диалогическая речь (упр.15, стр. 64)

Занятие 17-18. Заголовки и аннотации (titles and abstracts) (4 час.)

1. проверка домашнего задания (чтение и перевод текста упр.2, 5, стр. 65-66)
2. лексико-грамматические упражнения (stating the purpose)
3. диалогическая речь по теме
4. написание аннотации к статье по теме исследования

Занятие 19-20. Книжный обзор (book reviews) – (4 час.)

1. проверка домашнего задания (упр.12, стр.68)

2. работа в парах упр.1 стр.69
3. работа над текстами № 1, 2: чтение, перевод, схема текста, послетекстовые упражнения.
4. лексико-грамматические упражнения (sentence adverbs, hedging)
5. диалогическая речь упр.14, стр. 74

Занятие 21-22. Литературный обзор (literature reviews) – (4 час.)

1. проверка домашнего задания (упр.12, стр.68)
2. работа в парах упр.2 стр.75, упр.4, стр. 75-76, упр.14, стр. 78
3. работа над текстами № 1, 2: чтение, перевод, послетекстовые упражнения.
4. лексико-грамматические упражнения (paraphrasing and summarising)

Занятие 23-24. Цитирование и ссылки (citations and references) – (4 час.)

1. проверка домашнего задания (упр.10, стр. 83-84)
2. работа в парах упр.1 стр.80, упр.1 стр.80, упр.12 стр.84
3. работа над текстами № 1, 2: чтение, перевод, послетекстовые упражнения.
4. лексико-грамматические упражнения (gerunds, information-prominent and author-prominent writing, citations styles)
5. составить список литературы для статьи по теме исследования

Занятие 25-26. Введение (introductions) – (4 час.)

1. проверка домашнего задания (упр.12, стр.68)
2. работа в парах упр.1 стр.69
3. работа над текстами № 1, 2: чтение, перевод, схема текста, послетекстовые упражнения.
4. лексико-грамматические упражнения (indicating the gap)
5. диалогическая речь упр.12, стр. 87

Занятие 27-28. Метод и процесс (method and process) – (4 час.)

1. проверка домашнего задания (упр.12-13, стр.87)
2. работа в парах упр.2, стр.88, упр.7, стр.89, упр.11, стр.91
3. работа над текстами № 1-3: чтение, перевод, послетекстовые упражнения.
4. лексико-грамматические упражнения (verb-ing for gerunds and present participles)
5. аудирование упр.8, стр.89

Занятие 29-30. Выводы (results) – (4 час.)

1. проверка домашнего задания (упр.14-15, стр.91)
2. работа в парах упр.3, стр. 92, упр.4, стр. 93, упр.11, стр. 95

3. работа над текстами № 1-2,: чтение, перевод, послетекстовые упражнения.
4. лексико-грамматические упражнения (highlighting the main results)

Занятие 31-32. Дискуссионная часть (the Discussion section) – (4 час.)

1. проверка домашнего задания (упр.14-15, стр.96)
2. работа в парах упр.1 стр.97, упр.4 , стр. 98, упр.5 стр.98
3. работа над текстами № 1: чтение, перевод, послетекстовые упражнения.
4. лексико-грамматические упражнения (transition phrases)

Занятие 33-34. Заключительная часть (the Conclusion section) – (4 час.)

1. проверка домашнего задания (упр.15, стр.100)
2. работа в парах упр.2 стр.101, упр.6 , стр. 102, упр.12 стр.103
3. работа над текстами № 1, 2: чтение, перевод, схема текста, послетекстовые упражнения.
4. лексико-грамматические упражнения

Занятие 35-36. Процедура представления статьи (the article submission process) – (4 час.)

1. проверка домашнего задания (упр.13, стр.104)
2. работа в парах упр.8, 10, 12, стр.107
3. работа в микрогруппах (упр.1, 13 стр.105, 107)
4. работа над текстами № 1, 2: чтение, перевод, послетекстовые упражнения.
5. лексико-грамматические упражнения (adding emphasis)
6. аудирование (упр.3, стр.105)
7. тест по разделу 2

III. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере» представлено в Приложении 1 и включает в себя:

- план-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине, в том числе примерные нормы времени на выполнение по каждому заданию;
- характеристика заданий для самостоятельной работы обучающихся и методические рекомендации по их выполнению;
- требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы;
- критерии оценки выполнения самостоятельной работы.

IV. КОНТРОЛЬ ДОСТИЖЕНИЯ ЦЕЛЕЙ КУРСА

№ п/п	Контролируемые разделы / темы дисциплины	Коды и этапы формирования компетенций		Оценочные средства	
				текущий контроль	промежуточная аттестация
1.	Раздел I. Организация и участие в академических мероприятиях (Organising and participating in academic events)	ОПК-1 ОК-1 ОК-7 ОК-10	Знает, умеет, владеет	УО-3 Доклад ПР-11 Аннотация	Зачет
2.	Раздел II. Написание работ для публикаций (Writing for publication)		Знает, умеет, владеет	ПР-11 Разноуровневые задания УО-4 дискуссия за круглым столом	Зачет

Типовые контрольные задания, методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности, а также критерии и показатели, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и характеризующие этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы, представлены в Приложении 2.

V. СПИСОК УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература

(электронные и печатные издания)

1. Bogolepova S., Gorbachev V., Groza O. English for Academics. Book 1. Cambridge: Cambridge University Press, 2015. – 175p.
<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:792142&theme=FEFU>
2. Bogolepova S., Gorbachev V., Groza O. English for Academics. Book 2. Cambridge: Cambridge University Press, 2015. – 171p.
<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:792159&theme=FEFU>
3. Espinosa T., Walsh C., Mcnair A. Skills for study. Level 2. Cambridge: Cambridge University Press, 2015. – 229 p.
<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:792093&theme=FEFU>

Дополнительная литература
(печатные и электронные издания)

1. Дроздова, Т.Ю. English Grammar: Reference and Practice. Version 2.0. : учебное пособие / Т.Ю. Дроздова, В.Г. Маилова, А.И. Берестова. – М.: Антология, 2012. – 424с.
<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:11285&theme=FEFU>
2. Лазарева, И.Н. An Academic Excellence Starter Kit for EFL Freshmen: учебное пособие / И.Н. Лазарева. – М.: ИТК «Дашков и К», 2015. – 76 с.
<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:788400&theme=FEFU>
3. Azar, B. S. Understanding and Using English Grammar / B. S. Azar. - New York : Pearson Education , 2002. - 398 p.
<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:239136&theme=FEFU>
4. M. Hewings and Thaine C. Cambridge Academic English. Advanced. Student's book: An integrated skills course for EAP / M. Hewings and C. Thaine. - Cambridge] [New York] [Melbourne] : Cambridge University Press , 2012. - 176 p.
5. Craig Fletcher. Language for study. Level 2. Cambridge: Cambridge University Press, 2015. – 264 p.
6. <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:792074&theme=FEFU>

**Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети
«Интернет»**

http://www.iqlib.ru	Интернет-библиотека образовательных изданий, в которой собраны электронные учебники, справочные и учебные пособия. Удобный поиск по ключевым словам, отдельным темам и отраслям знания
http://www.odci.gov	Официальный сайт Центрального разведывательного управления США. Помимо информации об агентстве, на сайте содержится большая подборка карт, информационных статистических и аналитических материалов по всем странам мира. Особый интерес вызывают доклады на

http://www.countryreports.org	На сайте "CountryReports.org", поддерживаемом крупными компаниями, размещена общая информация о государствах мира. Особый интерес представляют данные о социально-экономическом и политическом развитии стран.
---	--

Перечень информационных технологий и программного обеспечения

1. Encyclopedia Britannica <http://www.britannica.com/>
2. Oxford Dictionaries <http://www.oxforddictionaries.com/>
3. Macmillan Dictionary <http://www.macmillandictionary.com/>
4. Cambridge Dictionaries Online <http://dictionary.cambridge.org/>

VI. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Основной формой работы при изучении дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере» являются практические занятия.

При организации учебной деятельности на практических занятиях широко используются как традиционные, так и современные электронные носители информации, а также возможности информационных и коммуникационных образовательных технологий.

Использование современных образовательных технологий позволяет учитывать уровень учебной готовности каждого обучающегося, предвидеть трудности, которые могут возникнуть при выполнении аудиторной и внеаудиторной учебной деятельности, обеспечить возможность эффективного контроля и самоконтроля.

В системе подготовки магистрантов практические занятия позволяют приобретать и совершенствовать необходимые компетенции. Данные занятия проводятся в учебной группе. Для выполнения разнообразных учебных задач создаются условия аутентичного речевого общения. Широко привлекается информация профессионально ориентированного характера; широко используется парная и групповая работа для выполнения заданий ситуативного характера.

Со стороны преподавателя магистрантам оказывается помощь в формировании навыков чтения иноязычных текстов, их анализа, правильной подготовки презентации, в овладении умениями писать доклады и пр.

Следует учитывать, что основной объем информации магистрант должен усвоить в ходе систематической самостоятельной работы с информацией на

иностранным языке, размещенной как на электронных, так и на традиционных носителях.

Формами текущего контроля результатов работы магистрантов по дисциплине являются письменные тесты, написание эссе, беседы по материалам изучаемых тем, участие в деловой или ролевой игре, активность в решении кейс-задач, полнота и правильность докладов, презентаций, сообщений. Промежуточный контроль осуществляется в форме зачетов. По формату зачет состоит из двух частей: устной (беседа по пройденным темам) и письменной (6 заданий по разным лексико-грамматическим аспектам, включая восприятие аудио речи на слух).

Рекомендации по подготовке проектов

Планируем свою деятельность

1. Определите задачи работы для группы.
2. Определите задания, которые необходимо будет выполнить в связи с задачами.
3. Решите, кто, что будет делать; каждый выполняет свою часть общего задания.
4. Определите, в какой последовательности необходимо будет выполнить все задания.
5. Составьте план работы и решите, к какому сроку каждому нужно будет выполнить свое задание.
6. Обсудите, в какой форме нужно будет представить свою часть задания.
7. Выясните, где можно будет найти материал для своего задания, и определите «белые пятна» в имеющейся информации.
8. Определите, как вы оформите результаты своего проекта и как его лучше представить.

Как провести исследование

1. Определите причины, по которым эта проблема волнует всех, и объясните, почему необходимо ее решить:
 - а) найдите информацию, описывающую существующую ситуацию;
 - б) найдите причины возникновения проблемы;
 - в) определите возможные последствия решения данной проблемы;
 - г) решите, что нужно изменить в реальной ситуации, чтобы проблема была решена.
2. Найдите способы решения проблемы и докажите их эффективность:
 - а) определите, какими способами может быть решена проблема;

б) подумайте, как изменится ситуация, если применить каждый из способов;

в) подумайте, кто может устранить причины возникновения проблемы (что зависит / не зависит от вас);

г) определите, в чем предлагаемая ценность вашего продукта (для себя / других); какие причины существования проблемы сможет решить ваш проект; каким образом может быть использован выполненный проект.

3. Определите, что нужно сделать, чтобы собрать необходимый материал по проблеме:

а) определите все возможные источники информации по проблеме и те, которые имеются в вашем распоряжении, и решите, с какими из них вы сможете работать;

б) подумайте, насколько доказательным является собранный материал (достоверность источника, приведение схожих данных из разных источников);

в) выберите способы записи полученных данных.

4. Решите, как будет организована ваша совместная деятельность.

Рекомендации по изучению сайтов по темам курса в сети Интернет

Ресурсы Интернета являются одним из наиболее эффективных источников быстрого поиска необходимой информации.

Поиск информации можно осуществлять с помощью сайта ДВФУ. Для помощи магистранту в самостоятельной работе в сети Интернет используются:

- Программы ICQ (Pro, Lite, Trillian, Miranda, QIP);

- Интернет-телефония Skype, MSNmessenger, Same-Time и др.;

- сайты периодических изданий (журналов и т.п.), официальных органов государственной власти, управления, отраслевых и специализированных организаций (институтов, центров и т.п.) и др.

VII. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Мультимедийная аудитория для лабораторных занятий:

Проектор Mitsubishi EW330U,

Экран проекционный Screen Line Trim White Ice,

подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision;

подсистемы: видеокоммутации, аудиокоммутации и звукоусиления;

подсистема интерактивного управления.



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ –
ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

**УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ
РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ**
по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере»
Направление подготовки 37.04.01 Психология
Магистерская программа «Психология менеджмента»
Форма подготовки очная

**Владивосток
2018**

План-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине

№ п/п	Дата/сроки выполнения	Вид самостоятельной работы	Примерные нормы времени на выполнение	Форма контроля
1	неделя 1	Подготовка творческого задания для участия в Study groups	6 ч.	Графическое представление материала в форме интеллект-карты
	Неделя 2	Water Management : pp. 82-85 (SS)	4 ч	Оценка письменной работы
2	В течение семестра	Подготовка информационного сообщения в группе (“Talk of the Day”)	4 час	Выступление с сообщением, отчёт о выступлении
3	Неделя 2	Учебный тренинг «Quoting”, paraphrasing, summarizing УП [2] С. 46 - 53	6 ч	Опорный конспект на основе УП [2]: 2.2.1 p.47; 2.3.1, p. 48 – 49; 2.4.1. p. 50 – 54
4	Неделя 3	Учебный тренинг: серия вопросов (УП [2], с. 26)	4 ч.	Картограмма вопросов к тексту (УП [2]: №4.1. С.37 – 40)
5	Неделя 4	Изучение материала Recognizing speaker attitude (pp.158-165 LS)	4 ч	Мини-гlossарий
6	Неделя 5	Подготовка к тематической дискуссии	4 ч.	УП [] Ex. 3, p.58 - 62 План-конспект, Участие в дискуссии
	Неделя 5	Literature Review: pp. 52 – 57 [SS]	6 ч	Оценка письменной работы
7	Неделя 6	Подготовка к обсуждению за круглым столом	4 ч.	Список вопросов, Оценочная карта Рефлексивный анализ по результатам беседы
8	Неделя 6	Учебный материал Key research terminology	4 ч.	Мини-гlossарий Оценка выполнения задание поLS(pp.179 – 192):
9	Неделя 7	Подготовка доклада	18 ч	Текст доклада, выступление с докладом
10	Неделя 8	Подготовка текста аннотации	4 ч	Проект аннотации

11	Неделя 8	Рецензирование и оценка письменной работы сокурсника	6 ч.	Редакция текста письменной работы, отзыв на рецензируемую работу
Всего:			72 ч.	

Характеристика заданий для самостоятельной работы обучающихся и методические рекомендации по их выполнению

Самостоятельная работа магистрантов состоит из подготовки к практическим занятиям, работы с рекомендованной литературой, подготовки научных докладов, создания индивидуальных и коллективных продуктов деятельности. При организации самостоятельной работы преподаватель учитывает уровень подготовки каждого магистранта и может предложить каждому магистранту индивидуальные и дифференцированные задания. Некоторые из них могут осуществляться в группе (например, подготовка доклада и презентации по одной теме могут делать несколько магистрантов с разделением своих обязанностей – один готовит научно-теоретическую часть, а второй проводит анализ практики).

Основные виды самостоятельной работы магистрантов с участием преподавателей:

- текущие консультации;
- коллоквиум как форма контроля освоения теоретического содержания дисциплин: (в часы консультаций, предусмотренных учебным планом);
- прием и разбор домашних заданий (в часы практических занятий);

Рекомендации по изучению сайтов по темам курса в сети Интернет

Ресурсы Интернета являются одним из наиболее эффективных источников быстрого поиска необходимой информации.

Поиск информации можно осуществлять с помощью сайта ДВФУ. Для помощи магистранту в самостоятельной работе в сети Интернет используются:

- программы ICQ (Pro, Lite, Trillian, Miranda, QIP);
- Интернет-телефония Skype, MSN messenger, Same-Time и др.;
- сайты периодических изданий (журналов и т.п.), официальных органов государственной власти, управления, отраслевых и специализированных организаций (институтов, центров и т.п.) и др.

Рекомендации по самостоятельной работе с научным текстом

Основные установки в чтении научного текста:

1. информационно-поисковый (задача – найти, выделить искомую информацию);
2. усваивающая (усилия читателя направлены на то, чтобы как можно полнее осознать и запомнить как сами сведения излагаемые автором, так и всю логику его рассуждений);
3. аналитико-критическая (читатель стремится критически осмыслить материал, проанализировав его, определив свое отношение к нему);
4. творческая (создает у читателя готовность в том или ином виде – как отправной пункт для своих рассуждений, как образ для действия по аналогии и т.п. – использовать суждения автора, ход его мыслей, результат наблюдения, разработанную методику, дополнить их, подвергнуть новой проверке).

Виды чтения:

1. библиографическое – просматривание карточек каталога, рекомендательных списков, сводных списков журналов и статей за год и т.п.;
2. просмотрное – используется для поиска материалов, содержащих нужную информацию, обычно к нему прибегают сразу после работы со списками литературы и каталогами, в результате такого просмотра читатель

устанавливает, какие из источников будут использованы в дальнейшей работе;

3. ознакомительное – подразумевает сплошное, достаточно подробное прочтение отобранных статей, глав, отдельных страниц, цель – познакомиться с характером информации, узнать, какие вопросы вынесены автором на рассмотрение, провести сортировку материала;

4. изучающее – предполагает доскональное освоение материала; в ходе такого чтения проявляется доверие читателя к автору, готовность принять изложенную информацию, реализуется установка на предельно полное понимание материала;

5. аналитико-критическое и творческое чтение – два вида чтения близкие между собой тем, что участвуют в решении исследовательских задач. Первый из них предполагает направленный критический анализ, как самой информации, так и способов ее получения и подачи автором; второе – поиск тех суждений, фактов, по которым или в связи с которыми, читатель считает нужным высказать собственные мысли.

Основные виды систематизированной записи прочитанного:

1. Аннотирование – предельно краткое связное описание просмотренной или прочитанной книги (статьи), ее содержания, источников, характера и назначения;
2. Планирование – краткая логическая организация текста, раскрывающая содержание и структуру изучаемого материала;
3. Тезирование – лаконичное воспроизведение основных утверждений автора без привлечения фактического материала.

Рекомендации по графическому представлению изученного материала в форме интеллект-карты

Задание: составить карту по блоку «Humanistic platform of educational modernization»

Правила составления карт.

1. Возьмите лист бумаги и нарисуйте блок (произвольной формы, это может быть круг, овал, квадрат, любое другое изображение или текст) в центре листа:



2. Внутри блока напишите название темы, с которой вы хотите работать:

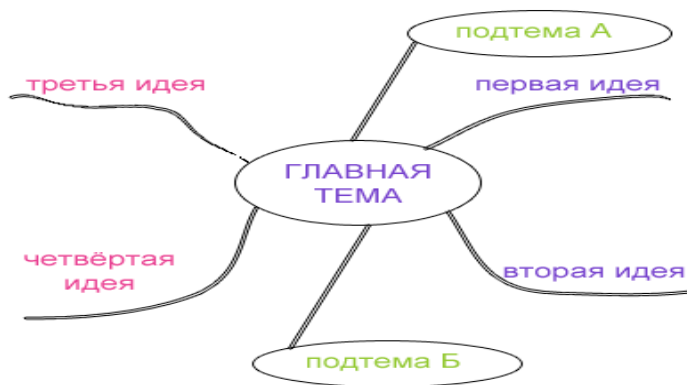


3. Ваша основная тема может иметь несколько ассоциаций, допустим, для начала их будет четыре, рисуете линии для каждой идеи. Подпишите каждую линию:

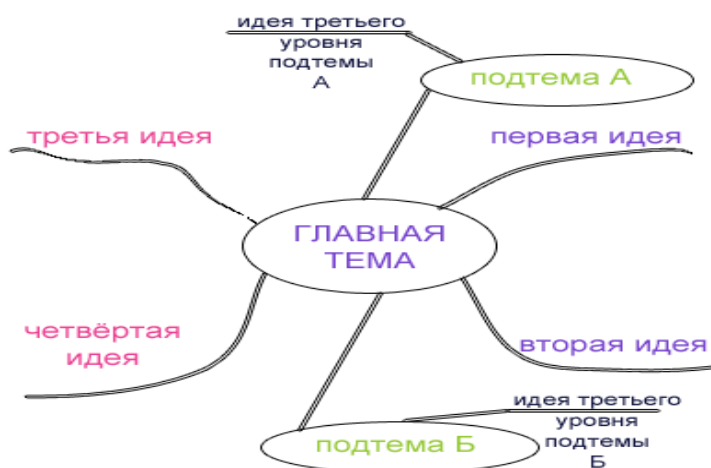


4. Не тратьте слишком много времени на создание аккуратного рисунка с прямыми линиями, большее значение здесь имеет скорость, а не опрятность.

Если ваша основная тема не может быть дополнена только теми идеями, которые вы написали ранее, нарисуйте дополнительные линии от центральной темы и подпишите их, в данном случае мы определили их в блоки:



5. Поскольку каждая дополнительная идея (ассоциация второго уровня) может иметь свои ассоциации, расширьте вашу интеллект карту, создав линии (ассоциации) от новой идеи или подтемы. Это будут ассоциации или идеи третьего уровня:



За короткий промежуток времени ваша карта разума начнёт обретать форму, не беспокойтесь о том, что ваш рисунок начинает походить на сеть, ветви которой расползлись по всему листу. Интеллект карты отражают ваши мыслительные процессы, и, как правило, это что-то личное для каждого человека. Каждая из основных линий исходящая из центрального прямоугольника может быть пронумерована, чтобы продемонстрировать последовательность.

Критерии оценки

«отлично» – работа демонстрирует высокую степень самостоятельности выполнения задания, усвоение ведущих понятий и закономерностей темы, сформированные умения выделять в материале узловые моменты; анализа, синтеза, абстрагирования; креативность; высокий уровень эстетического оформления работы.

«хорошо» – работа демонстрирует самостоятельность выполнения задания; неполное усвоение ведущих понятий и закономерностей, относительную сформированность интеллектуальных умений выделять в материале узловые моменты; способности анализа, синтеза, абстрагирования.

«удовлетворительно» – работа демонстрирует относительную самостоятельность выполнения задания частичное усвоение ведущих понятий и закономерностей, недостаточно сформированные умения выделять в материале узловые моменты; способности анализа, синтеза, абстрагирования.

«неудовлетворительно» – работа демонстрирует незнание магистрантом ведущих понятий и закономерностей, несформированность интеллектуальных умений обработки информации, анализа, синтеза, абстрагирования.

Рекомендации по подготовке к дискуссии

Во время разговора участники должны развивать свою позицию. Необходимо понять, что смысл данного метода в том, что индивидуальное мышление развивается через личностное участие каждого в совместном мыслительном процессе. Для этого необходимо следующее:

- 1) изучить правила ведения дискуссии:

- выслушав формулировку вопроса, определите, в чем состоит проблема;
- выскажите предположение, аргументируя его четко, ясно, не повторяя того, что уже сказано;
- внимательно слушайте доводы товарищей, имеющих противоположную точку зрения, найдите в них сильные и слабые стороны;
- дискуссия — способ отыскания решения спорной проблемы, а не только способ доказательства и опровержения, поэтому сделайте вывод, к которому привела вас дискуссия

(*Post-Discussion Worksheet*). После проведения дискуссии заполнить технологическую карту для рефлексивного анализа

Did you make your views available for revision by others?	
What resourceful expressions were you able to use in discourse with others?	
Was one of the HOT questions more/less useful than others?	
What was the most important thing you learned in the discussion?	
A new perspective / a different focus on the basic question:	
Synthesize what you have learned from the collective knowledge:	

Рекомендации по составлению глоссария терминов по изучаемому разделу

Глоссарий охватывает все узкоспециализированные термины, относящиеся к одной теме. Мини-глоссарий содержит не менее 15 -20 терминов. Тщательно проработанный глоссарий помогает избежать разночтений и улучшить в целом качество всей документации. В глоссарии включаются самые частотные термины и фразы, а также все ключевые термины с толкованием их смысла. Глоссарии могут содержать отдельные слова, фразы,

аббревиатуры, слоганы и даже целые предложения. Ниже предлагается схема составления мини-гlossария.

Тема			
№№	Термин	Значение термина в контексте данной темы	Перевод на русский язык
1.			
2.			

Критерии оценки:

- соответствие содержания заданию;
 - выполнение в соответствии с технологическими требованиями;
 - эстетичность оформления, его соответствие техническим требованиям;
 - работа представлена в срок.
-

Рекомендации по рецензированию и оценке письменной работы сокурсника

Магистранты оценивают работу друг друга, используя приведённые ниже инструкции по само-/взаимопроверке и оценке письменных работ. Используя их, магистрант может эффективно контролировать процесс усвоения изучаемого материала, закреплять лингвистические умения и совершенствовать интеллектуальные умения.

Критерии оценки

1. Глубокое понимание ключевых положений текста;
2. Умение лаконично обобщить содержание оригинала.

3. Простота и ясность языка текста выражаемая в использовании простых предложений и простых временных форм в активе и пассиве, в отсутствии модальных глаголов и их эквивалентов, в замене сложных синтаксических конструкций простыми и т.д.
4. Соблюдение логической структуры
5. Культура письменного изложения материала

Рекомендации по подготовке информационного сообщения в группе

Сообщение отличается от докладов и рефератов не только объемом информации, но и ее характером – сообщения часто выполняют информационно-описательную функцию. При написании сообщения по выбранной теме следует составить план, подобрать основные источники. Задача вступительной части - представить достаточно данных для того, чтобы слушатели и заинтересовались темой и захотели обсуждать представленный вопрос. Вступительная часть такого выступления служит стимульным началом предполагаемого диалога и помогает обеспечить успех выступления по любой тематике. Вступление должно содержать:

- сообщение темы
- сообщение основной идеи
- современную оценку предмета изложения
- краткое перечисление рассматриваемых аспектов

Основная часть включает обсуждение представленного вопроса. Заключение - ясное четкое обобщение и краткие выводы ведущего, а также наблюдения о работе группы, которые были сделаны ведущим во время обсуждения. Оформляется задание письменно, оно может включать элементы наглядности (иллюстрации, демонстрацию).

Требования к представлению и оформлению результатов

Отчёт о проведённом мероприятии по форме:

Торіс.....

Rationale.....
Lead-in
Thought-provoking questions.....
Conclusion.....
Reflective analysis.....

Критерии оценки:

- актуальность темы;
- соответствие содержания теме;
- глубина проработки материала;
- умение представить информацию аудитории
- умение вовлечь аудиторию в режим обсуждения при помощи вопросов
- умение обобщить высказывания и сделать вывод
- умение оценить работу группы;
- наличие элементов наглядности.

Критерии оценки выполнения самостоятельной работы.

Оценка «5» выставляется, если все индивидуальные задания СРС выполнены полно, качественно и в сроки, предусмотренные графиком СРС по дисциплине. Текущие зачётные работы в рамках СРС (собеседование, ответы на вопросы, постановка вопросов) оценены высшим баллом «отлично».

Оценка «4» выставляется, если отдельные индивидуальные задания СРС выполнены с незначительными неточностями, неполнотой, с опозданием от графика их представления. Текущие зачётные работы в рамках СРС выполнены на «хорошо».

Оценка «3» выставляется, если несвоевременно выполнены отдельные задания СРС; содержат существенные неточности, выполнены неполно. Текущие зачётные работы в рамках СРС выполнены на «удовлетворительно».

Оценка «2» выставляется, если несвоевременно, неполно, некачественно выполнены индивидуальные задания СРС; текущие зачётные работы в рамках СРС оценены «неудовлетворительно».



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ –
ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере»
Направление подготовки 37.04.01 Психология
Магистерская программа «Психология менеджмента»

Форма подготовки очная

Владивосток
2018

Паспорт ФОС

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции	
ОК-1 Способность творчески адаптировать достижения зарубежной науки, техники и образования к отечественной практике, высокая степень профессиональной мобильности	Знает	1. Этапы подготовки и редактирования научных статей
	Умеет	2. Готовить и редактировать научные публикации в соответствии с установленными нормативами.
	Владеет	3. Навыками реферирования и аннотирования научной литературы (в том числе на иностранном языке), владеет навыками научного редактирования.
ОК-7 способность к коммуникации в устной и письменной формах на английском языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Знает	4. теоретические основы языкового строя английского языка, позволяющие осуществлять межкультурную коммуникацию. 5. «2000+» наиболее употребительных слов и выражений в политической, социальной, экономической, академической, культурной и страноведческой областях знаний. 6. традиции, нормы, модели поведения представителей различных стран и культур
	Умеет	4. воспринимать англоязычную речевую информацию на слух, понимать практически весь объем информации в рамках пройденных тем, проявлять значительную языковую догадку при наличии незнакомых слов. 5. свободно выражать мысли и поддерживать общение на изученные темы на иностранном языке (английский). 6. при чтении на английском языке в рамках изучаемых областей демонстрировать беглость, общее или полное понимание в зависимости от тематики. при осуществлении письменной коммуникации на английском языке активно использовать изученные стратегии и технологии, необходимые для различных форматов (межличностный, деловой, академический форматы).

		<p>1. Опытном межличностной и межкультурной коммуникации на английском языке в вузе и за пределами вуза (урочной коммуникации, внеурочной, учебной, профессиональной, деловой, социально-бытовой, проектной и т.д.).</p> <p>2. Навыками оперативного перехода с русского языка на английский и наоборот, а также оперативного подбора соответствующих языковых эквивалентов или «штампов» при переводе с одного языка на другой язык.</p> <p>3. Навыком поиска информации языкового, культурного, профессионального и т.д. характера в различных достоверных источниках (словари, специализированные сайты).</p> <p>4. Навыком постоянного чтения и восприятия информации на слух на английском языке в целях самообразования. Владение разными видами чтения (поисковое, просмотровое и т.д.)</p>
<p>ОК-10 Готовность к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала</p>	Знает	<p>1. Раскладку англоязычной клавиатуры.</p> <p>2. Правила оформления и редактирования текста</p>
	Умеет	<p>1. Использовать стандартные методы компьютерного набора текста на английском языке.</p> <p>2. Составлять, компоновать, редактировать англоязычные тексты.</p>
	Владеет	навыком набора текстов на английском языке.
<p>ОПК-1 готовность к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности</p>	Знает	1. Основные фонетические, лексические и грамматические явления изучаемого иностранного языка, позволяющие использовать его как средство личностной и профессиональной коммуникации; наиболее употребительную лексику общего языка и базовую терминологию своей профессиональной области.
	Умеет	<p>1. Осуществлять устную и письменную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности;</p> <p>2. Передать на русском языке содержание англоязычных научных и публицистических текстов в сфере профессиональной деятельности.</p>
	Владеет	1. Изучаемым иностранным языком в целях его практического использования в профессиональной

		и научной деятельности для получения информации из зарубежных источников и аргументированного изложения собственной точки зрения;
		2. Навыками критического восприятия информации на английском языке

КОНТРОЛЬ ДОСТИЖЕНИЯ ЦЕЛЕЙ КУРСА

№ п/п	Контролируемые разделы / темы дисциплины	Коды и этапы формирования компетенций		Оценочные средства	
				текущий контроль	промежуточная аттестация
1.	Раздел I. Организация и участие в академических мероприятиях (Organising and participating in academic events)	ОПК-1 ОК-1 ОК-7 ОК-10	Знает, умеет, владеет	УО-3 Доклад ПР-11 Аннотация	Зачет
2.	Раздел II. Написание работ для публикаций (Writing for publication)		Знает, умеет, владеет	ПР-11 Разноуровневые задания УО-4 дискуссия за круглым столом	Зачет

Шкала оценивания уровня сформированности компетенций

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции	критерии	показатели	Баллы / уровни	
ОПК-1 готовность к коммуникации в устной и письменной формах на	знает	основные фонетические, лексические и грамматические явления изучаемого иностранного языка, позволяющие использовать его как средство	В рамках пройденных тем имеет системные представления о грамматических конструкциях и ситуациях их	Формирует сложные аналитические высказывания, интегрально связывая несколько тем. Занимает профессиональную позицию, формирует	Измеряется в ходе непосредственной коммуникации (дискуссии, дебаты) Измеряется

<p>государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности</p>		<p>личностной и профессиональной коммуникации; наиболее употребительную лексику общего языка и базовую терминологию своей профессиональной области.</p>	<p>употребления. Знает лексику политической, социальной, экономической, академической, культурной и страноведческой тематики.</p>	<p>объективные суждения о межкультурных аспектах. Осуществляет речевое и поведенческое взаимодействие в соответствии с необходимой социокультурной спецификой.</p>	<p>сертифицированные тестами Cambridge Test по шкале CEFR. Уровни: B1-B2</p>
	<p>умеет</p>	<p>осуществлять устную и письменную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности; передать на русском языке содержание англоязычных научных и публицистических текстов в сфере профессиональной деятельности.</p>	<p>Понимает на слух в рамках пройденных тем, проявляет значительную языковую догадку при наличии незнакомых слов. Четко, быстро, разнообразно выражает мысли и поддерживает общение на изученные темы. При чтении оперативно осваивает и использует языковой материал по совокупности пройденных тем. В письменной коммуникации использует изученные стратегии межличностного, делового, академического характера.</p>	<p>Оперировать услышанной информацией, проявляет «активное слушание», адекватно реагирует на разные типы информации, поддерживает логику коммуникации. Активно вовлекается во все формы коммуникации, проявляет инициативу, синтезирует освоенный материал, формируя аутентичное высказывание, не копируя текстов в учебниках. Пишет запросы, официальные и неофициальные обращения, рефлексивные эссе по комплексной тематике.</p>	<p>Измеряется в ходе непосредственной коммуникации (дискуссии, дебаты) Измеряется сертифицированными тестами Cambridge Test по шкале CEFR. Уровни: B1-B2</p>

	владеет	изучаемым иностранным языком в целях его практического использования в профессиональной и научной деятельности для получения информации из зарубежных источников и аргументированного изложения собственной точки зрения; навыками критического восприятия информации на английском языке	Владеет тактикой оперативного перехода с русского языка на английский и наоборот, а также оперативного подбора соответствующих языковых эквивалентов или «штампов» при переводе с одного языка на другой язык. Владеет разными видами чтения (поисковое, просмотровое и т.д.)	Эффективно работает в парах и малых группах, использует английский язык во всех учебных и вне-учебных ситуациях; логически верно, аргументированно и ясно строит устную и письменную речь, учитывает особенности собеседника.	Измеряется в ходе непосредственной коммуникации (дискуссии, дебаты) Измеряется сертифицированными тестами Cambridge Test по шкале CEFR. Уровни: B1-B2
ОК-10 Готовность к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала	знает	Коммуникативные стратегии и тактики, риторические, стилистические и языковые нормы и приемы, принятие в разных сферах коммуникации	Знание основных правил продуцирования убедительной и уместной научной речи; коммуникативных качеств речи, правил и нормы речевого поведения и свободной научной и профессиональной коммуникации в иноязычной среде	Знает нормы словоупотребления; грамматические нормы и их возможную вариантность; виды и стили общения, ситуативные роли коммуникантов, механизмы и принципы общения	Измеряется в ходе непосредственной коммуникации (дискуссии, дебаты) Измеряется сертифицированными тестами Cambridge Test по шкале CEFR. Уровни: B1-B2
ОК-7 способность к коммуникации в устной и письменной формах	умеет	различать основные жанры научной и деловой прозы на английском языке; передать на русском языке содержание	Инициация и подключение к свободной научной и профессиональной коммуникации в устной и письменной	Способность активного слушания, диалога, конструктивной конфронтации, устанавливать психологический контакт,	Измеряется в ходе непосредственной коммуникации (дискуссии, дебаты)

<p>на английском языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия</p>		<p>англоязычных научных и публицистических текстов в сфере профессиональной деятельности;</p>	<p>формах для решения задач профессиональной деятельности; проблематизирование темы обсуждения и расширение ее границ, выполнение самоанализа коммуникативных задач и функций Проявление коммуникативных качеств профессиональной и научной речи: правильность, точность, логичность, чистота, доступность. Использование приемов организации, поддержки, стимулирования, коррекции межличностного общения в поликультурной среде.</p>	<p>добиваться точного восприятия и понимания в процессе общения, и направлять его. Соблюдать структуру речевой и письменной коммуникации; использовать микротехники профессионального и научного общения, задавать направляющие и уточняющие, аналитические вопросы, подбирать способы и средства профессионального общения, предъявлять свою точку зрения; грамотно применять средства убедительной аргументации; способность рефлексировать совокупный эмпирический опыт.</p>	<p>Измеряется сертифицированными тестами Cambridge Test по шкале CEFR. Уровни: B1-B2</p>
<p>ОК-1 Способность творчески адаптировать достижения зарубежной науки, техники и образования к</p>	<p>владеет</p>	<p>коммуникативными стратегиями и тактиками ведения диалога в профессиональной сфере; навыками практического анализа логики рассуждений на английском</p>	<p>Опыт участия в коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности; навыки в области</p>	<p>Соблюдение этики и этикета взаимодействия со смежными специалистами; Способность использования риторических приемов профессиональной речи; опыт использования форм</p>	<p>Измеряется в ходе непосредственной коммуникации (дискуссии, дебаты) Измеряется сертифицированными</p>

отечественной практике, высокая степень профессиональной мобильности		языке;	организации взаимодействия людей и собственно взаимодействия в деловой сфере, позволяющие устанавливать психологический контакт, добиваться точного восприятия и понимания в процессе общения, прогнозировать поведение партнеров и направлять его.	профессионального и научного общения: беседа, совещание, дискуссия, публичное выступление, полемика, чтение докладов.	ми тестами Cambridge Test по шкале CEFR. Уровни: B1-B2
--	--	--------	---	---	--

Методические рекомендации, определяющие процедуры оценивания результатов освоения дисциплины

Промежуточная аттестация магистрантов проводится в виде зачета или экзамена по окончании каждого семестра. Объектом контроля являются коммуникативные умения магистрантов во всех видах речевой деятельности (говорение, восприятие речи на слух, чтение, письмо) в рамках изученной тематики.

По форме, содержанию и предъявляемым требованиям зачет и экзамен одинаковы, с разницей лишь в выставляемой оценке: «зачет» / «незачет»; «удовлетворительно», «хорошо», «отлично».

Зачет / экзамен состоит из двух частей:

Задание №1 – говорение;

Задания № 2-7 – тест, в рамках которого проверяются остальные три вида речевой деятельности (восприятие речи на слух, чтение, письмо).

Текущая аттестация магистрантов. Проводится в форме контрольных мероприятий (устных опросов, дискуссий в разных форматах, тестирования, выполнения заданий в рабочей тетради LMS). Осуществляется ведущим преподавателем в течение семестра.

Объектами оценивания выступают:

- активность на занятиях, коммуникабельность;
- степень усвоения теоретических знаний;

- уровень овладения практическими умениями и навыками по всем видам учебной работы;
- результаты самостоятельной работы.

Оценочные средства для промежуточной аттестации

Зачет в форме презентации отвечает требованиям овладения ОК-5, ОК-6.

Перечень тем для презентаций:

1. Тенденции глобализации в странах АТР
2. Мировая реклама в странах АТР
3. Войны брендов в странах АТР
4. Проблемы окружающей среды в странах АТР
5. Экономический спад в Японии
6. Стили менеджмента в странах АТР
7. Тенденции роста экономики Южной Кореи
8. Ценовая политика в странах АТР
9. Культурная осведомлённость в странах АТР
10. Особенности ведения переговоров в странах АТР

Критерии оценивания презентаций (баллы)

Параметры оценивания презентации	Максимальное количество баллов
Связь презентации с заявленной темой	10
Содержание презентации	20
Обобщение и сопоставление различных точек зрения по рассматриваемой теме	10
Подача материала проекта – презентации	10
Отсутствие ошибок (на английском языке)	20
Графический дизайн и информация	10
Техническая часть	10
Эффективность применения презентации в учебном процессе	10
Итоговое максимальное количество баллов:	100

На презентацию заполняется данная таблица, где по каждому из критериев присваиваются баллы от 1 до 10 или от 1 до 20, что соответствует:

51 -65 баллов – «удовлетворительно»

66-80 баллов – «хорошо»

81-100 баллов – «отлично»

Текущая аттестация

Текущая аттестация магистрантов по дисциплине «Иностранный язык в сфере коммуникации» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ (Положение о фондах оценочных средств образовательных программ высшего образования – программ бакалавриата, специалитета, магистратуры ДВФУ, утвержденное приказом ректора от 12.05.2015 №12-13-850) и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине «Иностранный язык в сфере коммуникации» проводится в форме контрольных мероприятий (выполнения самостоятельной работы, групповой работы на практических занятиях, выполнения практических творческих заданий) по оцениванию фактических результатов обучения магистрантов и осуществляется ведущим преподавателем.

Объектами оценивания выступают:

- учебная дисциплина (активность на занятиях, своевременность выполнения различных видов заданий, посещаемость всех видов занятий по аттестуемой дисциплине);
- уровень овладения практическими умениями и навыками по всем видам учебной работы;
- результаты самостоятельной работы.

Текущая аттестация проводится по каждой теме учебной дисциплины и позволяет оценить уровень овладения компетенциями на аудиторных занятиях, а также в ходе выполнения самостоятельной работы.

Оценочные средства для текущей аттестации включают: сообщение, доклад (УО-3), тематическая дискуссия, круглый стол (УО-4), письменное задание (ПР-4), разноуровневые задания (ПР-11), творческое задание (ПР-13), презентации.

Оценочные средства для текущей аттестации

Оценочное средство 1. Информационное сообщение (“Talk of the Day”)

Темы сообщений могут предлагаться самими магистрантами, если они соответствуют направлению образовательной программы и тематике магистратуры.

Критерии оценки

«Отлично». Выступление отличается последовательностью, логикой изложения. Легко воспринимается аудиторией. При ответе на вопросы выступающий демонстрирует глубину владения представленным материалом. Ответы формулируются аргументированно, обосновывается собственная позиция в проблемных ситуациях. Демонстрирует широкий диапазон вопросов, направляющих мышление, преимущественно реконструктивного и высокого познавательного уровня. Используются медиа средства.

«Хорошо». Выступление отличается последовательностью, логикой изложения. Но обоснование сделанных выводов не достаточно аргументировано. Неполно раскрыто содержание проблемы. Вопросы разнообразны по уровню, но не всегда направляют мышление в нужное русло

«Удовлетворительно». Выступающий передает содержание проблемы, но не демонстрирует умение выделять главное, существенное. Выступление воспринимается аудиторией сложно. Вопросы к аудитории преимущественно репродуктивного уровня

«Неудовлетворительно». Выступление, неглубокое, поверхностное. Вопросы к аудитории неточно сформулированы, соответствуют репродуктивному уровню.

Оценочное средство 2. Творческое задание: Защита образовательного коллективного продукта (Study Groups)

Тема: Consequences of food embargo for Russia

Задание. Магистрантам предлагается разделить на мини группы, изучить вопрос по теме и представить свою позицию по вопросу в виде схемы. Ведущий готовит обобщение по рассматриваемому вопросу для публичного представления в аудитории. Заключительный этап – рефлексия – проводится по технологии «Челнок»:

- зафиксировать собственные мысли;
- озвучить на малую группу;
- озвучить мнение группы на большой круг;
- осмыслить услышанное и зафиксировать новый «обогащенный» смысл.

Критерии оценивания данного вида работы представлены в таблице

Критерии	Показатели
Инновации в разработанных проектах членов рабочей группы 5 баллов	<ul style="list-style-type: none">• глубина проработки проблемы;• самостоятельность суждений;• умение работать с графическими

	<p>средствами</p> <ul style="list-style-type: none"> • умение систематизировать и структурировать материал • круг, полнота использования литературных источников по проблеме
<p>Степень раскрытия сущности проблемы групп-лидером 5 баллов</p>	<ul style="list-style-type: none"> • соответствие содержания теме; • соотнесение современным тенденциям и теоретическим подходам, • полнота и глубина раскрытия основных понятий проблемы; • умение обобщать, сопоставлять различные точки зрения по рассматриваемому вопросу, аргументировать основные положения и выводы • научный стиль

Оценочное средство 3: Тематическая дискуссия

Перечень дискуссионных тем:

External trade intensification between Russia and APR countries

The development of gaming industry in Russia

The New Global Production System

Задание. Магистрантам предлагается разделиться на микрогруппы, изучить рекомендуемую литературу по любому вопросу темы на выбор.

Члены каждой группы выбирают представителя или председателя, который будет в процессе дискуссии отстаивать их позицию.

В течение 15 — 20 мин в микрогруппе обсуждается проблема и вырабатывается общая точка зрения. Магистрантам необходимо представить схему минимизации противоречия. В каждой микрогруппе определяются позиции «скептик», «аналитик», «генератор идей». Стараясь «удерживать» позиции, группа обсуждает предложенные вопросы. Записываются необходимые теоретические положения, возникшие вопросы, идеи. Продукт обсуждения – зафиксированное содержание предлагается к обсуждению.

Представители групп собираются в центре круга и получают возможность высказать мнение группы, отстаивая ее позиции. Остальные участники следят за ходом обсуждения и тем, насколько точно представитель микрогруппы выражает общую позицию. Они не могут высказывать собственное мнение, а имеют возможность лишь передавать в ходе обсуждения записки, в которых излагают свои соображения.

Представители групп могут взять перерыв, чтобы проконсультироваться с остальными ее членами.

Панельное обсуждение заканчивается по истечении отведенного времени или после принятия решения.

После окончания дискуссии представители групп проводят критический разбор хода обсуждения, а решения принимаются уже всеми участниками.

Критерии оценки:

Критерий оценки	Балл
1. Видение сути проблемы	3
2. Умение определиться в понятиях	3
3. Качество сформулированных вопросов	3
4. Корректность используемой терминологии с научной точки зрения (правдивость, достоверность, точность определений)	3
5. Подкрепление материалов фактическими данными (статистические данные, авторитетные источники и др.)	3
6. Отделение фактов от субъективных мнений.	3
7. Логичность (соответствие контраргументов высказанным аргументам)	3
8. Умение ориентироваться в меняющейся ситуации.	3
9. Способность делать выводы	3
10. Степень участия в общей дискуссии	3
<i>Итоговая сумма баллов:</i>	30

Перевод баллов в пятибалльную шкалу оценок представлен в таблице.

Количество баллов	Оценка	Зачет
26–30	Отлично	Зачтено
18–25	Хорошо	
10–17	Удовлетворительно	
0–9	Неудовлетворительно	Не зачтено

Оценочное средство 4. Круглый стол

Это занятие, в основу которого преднамеренно заложены несколько точек зрения на один и тот же вопрос. Обсуждение подводит к приемлемым для всех участников позициям и решениям.

Тема для обсуждения:

Mechanisms for promotion of economic interests in the sphere of tourism in the cross-border market of tourist services in the Asia-Pacific region

Цель — обеспечить свободное, не регламентированное обсуждение поставленных вопросов.

Организационные этапы;

1. Выступление модератора, в котором дается определение проблем и понятийного аппарата (тезауруса), устанавливается регламент, правила общей технологии занятия в форме «круглого стола» и информирование об общих правилах коммуникации
2. Выяснение позиций участников;
3. Сегментация аудитории и организация коммуникации между сегментами (Это означает формирование целевых групп по общности позиций каждой из групп. 1) Преподавателем формулируются (рекомендуется привлекать и самих магистрантов) вопросы, обсуждение которых позволит всесторонне рассмотреть проблему; 2) Вопросы распределяются по подгруппам и раздаются участникам для целенаправленной подготовки; 3) Для освещения специфических вопросов могут быть приглашены специалисты (юрист, социолог, психолог, экономист); 4) В ходе занятия вопросы раскрываются в определенной последовательности. Преподаватель также располагался в общем кругу, как равноправный член группы, что создает менее формальную обстановку по сравнению с общепринятой, где он сидит отдельно от магистрантов они обращены к нему лицом. В классическом варианте участники адресуют свои высказывания преимущественно ему, а не друг другу
5. Производится объединение сходных мнений разных участников вокруг некоторой позиции, формирование единых направлений разрабатываемых вопросов в рамках темы занятия и создается из аудитории набор групп с разными позициями. Затем – организация коммуникации между сегментами. Этот шаг является особенно эффективным, если занятие проводится с достаточно большой аудиторией: в этом случае сегментирование представляет собой инструмент повышения интенсивности и эффективности коммуникации);
6. Интерактивное позиционирование включает четыре этапа интерактивного позиционирования: 1) выяснение набора позиций аудитории, 2) осмысление общего для этих позиций содержания, 3) переосмысление этого содержания и наполнение его новым смыслом, 4) формирование нового набора позиций на основании нового смысла)
7. Подведение итогов:
 - Напоминание целей и задач круглого стола

- Показ итоговой расстановки участников встречи по точкам зрения на проблему
- Формирование общей позиции к которой пришли или близки все участники встречи
- Ориентирование учащихся на изучение вопросов, которые не нашли должного освещения на занятии
- Слова благодарности всем участникам.

8. Выводы (рефлексия)

Рефлексия начинается с концентрации участников на эмоциональном аспекте, чувствах, которые испытывали участники в процессе занятия. Второй этап рефлексивного анализа занятия – оценочный (отношение участников к содержательному аспекту использованных методик, актуальности выбранной темы и др.). Рефлексия заканчивается общими выводами, которые делает педагог. Примерный перечень вопросов для проведения рефлексии:

- что произвело на вас наибольшее впечатление?
- что вам помогало в процессе занятия для выполнения задания, а что мешало?
- есть ли что-либо, что удивило вас в процессе занятия?
- чем вы руководствовались в процессе принятия решения?
- учитывалось ли при совершении собственных действий мнение участников группы?
- как вы оцениваете свои действия и действия группы?

Критерии оценки

<i>Критерии</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>
- Нахождение значимой информации;			
- умение убедительно представить свою позицию;			
- умение выслушать различные точки зрения;			
- умение отстаивать собственную точку зрения;			
- критическая оценка других доказательств;			
- осознание предубеждений и предвзятости;			
-участие в работе группы			
Максимальное количество баллов («отлично»)	21 – 20		
Зачтено	19 – 8		
Не зачтено	7 - 0		

Оценочное средство 5. Разноуровневые задания

Реконструктивного уровня позволяющие оценивать и диагностировать умения синтезировать, анализировать, обобщать материал с формулированием

конкретных выводов, установлением причинно-следственных связей;

Смысловая компрессия оригинального текста

Описательная аннотация включает от 3 до 10 предложений (от 60 до 100 слов). Аннотация, суммирующая тематическое содержание текста, может быть предельно краткой и состоять из 1-2 предложений.

Задание: Проанализируйте текст статьи. Сократите всю малосущественную информацию. Обобщите ключевые идеи в единый связный текст.

Критерии оценки

6. Глубокое понимание ключевых положений текста;
7. Умение лаконично обобщить содержание оригинала.
8. Простота и ясность языка текста выражаемая в использовании простых предложений и простых временных форм в активе и пассиве, в отсутствии модальных глаголов и их эквивалентов, в замене сложных синтаксических конструкций простыми и т.д.
9. Логическая структура выражается в наличии оговоренных выше составных частей.
10. Культура письменного изложения материала

2. *Конструктивного уровня*, позволяющие оценивать и диагностировать умения, интегрировать знания различных областей.

Сериация вопросов

С помощью специально подобранных заданий магистранты получают представление и тренируют постановку вопросов, направляющих мышление, осваивая различные уровни познавательной сложности:

1. Вопросы, требующие простых мыслительных операций вспоминания, распознавания
2. Операционно-аналитические вопросы
3. Вопросы, требующие оценочного суждения
4. Вопросы, требующие синтеза смыслов
5. Вопросы на постижение сущности явления

Вопросы записываются в свободном порядке в таблицу, после чего оценивается их познавательный уровень. В случае дисбаланса, карта дополняется вопросами недостающего уровня.

Критерии оценки: Предъявленные вопросы демонстрируют
- корректность формулирования

- глубину проработки понимания закономерных связей между ведущими понятиями информационного материала
- сформированность интеллектуальных способностей: анализ, синтез, обобщение, абстрагирование и др.
- личностно-смысловое отношение магистранта к изучаемой тем

Оценочное средство 6. Доклад

В докладе учащийся должен показать высокий уровень научно-теоретической подготовки по предмету, умение анализировать и сравнивать научные источники по излагаемой проблеме. Изложение заявленных в плане вопросов должно соответствовать определенной логике, направленной на их раскрытие. Ссылки на первоисточники, цитирование должны оформляться в соответствии с общепринятыми требованиями. Техническое оформление включает наличие развернутого плана с обязательными введением и заключением. От магистранта требуется аргументированное изложение собственных мыслей по рассматриваемому вопросу. В реферате нужны развернутые аргументы, рассуждения, сравнения.

Шкала оценивания доклада

Показатели	Критерии оценки			
	Отлично	Хорошо	Удовлетворитель но	Неудовлетворитель но
Актуальность темы	Актуальность темы раскрыта полностью.	Актуальность темы раскрыта полностью.	Актуальность темы раскрыта частично.	Актуальность темы нераскрыта.
Степень завершенности работы	Работа выполнена в полном объеме. Используются исходные данные текущего периода.	Работа выполнена не в полном объеме: в заключении отсутствуют предложения решения проблемы.	Работа выполнена не в полном объеме: недостаточно материала в основной части работы и в заключении.	Работа выполнена не в полном объеме: не полностью отражена актуальность темы, недостаточно материала в основной части работы.
Глубина раскрытия темы	Проблема раскрыта полностью и произведен её глубокий анализ.	Проблема достаточно полно раскрыта. Произведен её частичный анализ.	Проблема раскрыта не полностью. Представляемая информация не систематизирована.	Проблема не выделена и не раскрыта.
Связь с профессиональной	Связь с профессиональной	Связь с профессиональной	Связь с профессиональной деятельностью	Связь с профессиональной деятельностью не

деятельностью	деятельностью представлена полностью.	деятельностью представлена достаточно.	представлена частично.	представлена.
Обоснованность полученных выводов	Выводы и предложения решения проблемы обоснованы.	Часть выводов не обоснована.	Выводы не обоснованы.	Выводы отсутствуют.
Уровень использования литературы	Представлена современная литература в требуемом объеме.	Представлена современная литература в требуемом объеме при недостаточном количестве ссылок на источники.	Использовано недостаточное количество источников.	Использованы устаревшие источники в недостаточном количестве.
Качество оформления работы	Работа оформлена в соответствии с требованиями нормативных документов на 100%.	Работа оформлена в соответствии с требованиями нормативных документов на 85%.	Работа оформлена в соответствии с требованиями нормативных документов на 75%.	Работа оформлена в соответствии с требованиями нормативных документов на 60%.
Форма представления информации	Широкое использование информационных технологий и мультимедиа.	Информационные технологии и мультимедиа использованы частично.	Информационные технологии использованы частично.	Информационные технологии и мультимедиа не использованы.